



AAF 1258

Picasso en la memoria

Por: Marino Muñoz Lagos

La poesía y la pintura se hermanan en la sutil expresión del arte y podemos decir que un poema es fuente de colores como un cuadro es una poesía visual de palpitantes líneas. Quizás por esta razón un libro que interpreta a un pintor es una suerte de múltiples pinceladas. Algo así le debe haber ocurrido al poeta Mario Ferrero cuando se lanzó en la empresa de traducir los brochazos del célebre Pablo Picasso (1881-1973), pintor español de inconfundible maestría.

En este libro que tenemos a mano se nos dice que este "fabuloso fenómeno que constituye la pintura de Pablo Picasso alcanza aquí una magnífica correspondencia, basado en lo que sugieren al autor algunos de los más famosos lienzos del malagueño universal. Si por una parte, Mario Ferrero se une, empezando por los títulos de sus poemas, a la temática de los cuadros elegidos, por otras, aplica a la interpretación de los mismos una evidente libertad expresiva".

Es lo que se nos insinúa en las páginas del libro "Picasso a cuatro manos" (Ediciones Rialp, Santiago de Chile, 1997), por cuyos renglones crepita el fuego creador de nuestro significativo poeta Mario Ferrero, nacido en 1920 y muerto en 1994. En una nota inicial del mismo autor se expresa: "Este conjunto de veintidós poemas son interpretaciones líricas de algunas de las principales obras del genial malagueño Pablo Picasso, en sus distintas especialidades".

De ahí que no falten en esta lista los temas más conocidos de Pablo Picasso, que la magia de Mario Ferrero convierten en versos, para recrear el regocijo de los lectores. Veamos, a guisa de ejemplo, el óleo "Las señoritas de Avignon" que fue pintado en 1907, sobre cuya existencia el poeta manifiesta: "Las señoritas de Avignon beben ajeno, / las señoritas de Avignon no van a misa, / por la tarde se visten con suma prudencia / y se desvisten en una forma impúdica. / Las señoritas de Avignon lanzan ojeiras verdes / a los apacibles transeúntes nocturnales. / Y los viejos se aferran a estos alegres salvavidas / dispuestos a perder en la aventura su alfiler de corbata".

Como por una galería de arte caminamos del brazo de Mario Ferrero.

61 Magellanes, Puerto Osorno, 21-01-1998 p.3

admiration las telas de Picasso y leyendo sus versos pirotécnicos, donde no falta la fina gota de ironía. Sus versos vienen a ser como un catálogo fantasmal de las telas del ilustre pintor hispano. Nos alegramos de veras contemplando colores y formas y leyendo en voz alta las estrofas del autor de "Tatuaje marino", como si en esta visita el mundo diera vueltas alrededor de nosotros en una fiesta en que pintura y poesía se dan las manos junto a un mural de sueños.

MARIO FERRERO

PICASSO A CUATRO MANOS

2094

Picasso en la memoria [artículo] Marino Muñoz Lagos.

Libros y documentos

AUTORÍA

Muñoz Lagos, Marino, 1925-2017

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Picasso en la memoria [artículo] Marino Muñoz Lagos. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile